テキスト作成:佐藤ひろお

加した諸葛亮の北伐。 州の情勢を付した。三節、 義』より、 この会の 節は、 一九二年、 )目的は、 曹操暗殺の計画。『資治通鑑』で、 馬騰の李傕への反乱。李傕郭汜伝と、劉焉伝で多面的におぎなう。二節は、二〇〇年、『三国 馬超伝を骨格に、 六節と七節は、 四節は、 馬超伝を読み進め、 馬氏に関する史料を読み、 馬岱が当事者となった、 同時期の史書の記述を確認。この歳は、孫策の没年にあたるため、 曹操の 関中経営と、 魏延と楊儀の抗争について。 もろもろの執筆意欲を盛りあ その失敗をたどる。 五節は、 以上、 げること。 七節 馬岱が 揚

## 一 馬超伝より、馬騰が李傕にそむく

馬超字孟起、 右扶風茂陵人也。 父騰、 靈帝末 與邊章、 韓遂等俱起事 於西州。

家貧無妻、 典略曰: 遂娶羌女、 騰字壽成、 生騰。 馬援後也。 騰少貧無產業、 桓帝時、 其父字子碩、 常從彰山中斫材木、 嘗為天水蘭幹尉。 負販詣城市、 後失官、 以自供給。 因留隴 西 與羌錯居。

初平三年、 靈帝末、 那異之、 遂、 涼州刺史耿鄙 署為軍從事、 騰率衆詣長安。 任信奸吏、民王國等及氐、 典領部衆。 漢朝以 討賊有功、 遂為鎮西將軍、 拜軍司馬、 羌反叛。 遣還金城、 後以功 州郡募發 騰為征西將軍、 遷偏將軍、 民中有勇力者、 又遷征西將軍、 遣屯郿 欲討 之、 常屯汧隴之間 騰在募中。

後騰襲長安、敗走、退還涼州。

後轉以部 典略曰: 曲 初平中、 相侵入、 拜征東將軍。 更為讎敵。 騰攻遂、 會三輔亂、 遂走、 不復來東、 合衆還攻騰、 而與鎮西將軍韓遂 殺騰妻子、 連兵不解 結為異姓兄弟、 始甚相親

『三国志』李傕郭汜伝: 葬卓於郿, 大風暴雨震卓墓, 水流入藏, 漂其棺槨

催為車騎將軍、 池陽侯, 領司隸校尉、 假節。 **汜為後將軍、** 美陽侯。 **稠為右將軍、** 萬年侯。

傕、 汜 稠擅朝<sup>•</sup> 政。 濟為驃騎將軍、 平陽侯, 屯弘農。 是歲, 韓遂、 馬騰等降, 率衆詣長安

以遂為鎮西將軍, 遣還涼州, 騰征西將軍, 屯郿。 侍中馬宇 與諫議大夫種邵、 左中郎將劉範等謀

欲使騰襲長安, 己為内應, 以誅催等。 騰引兵至長平觀, 宇等謀泄, 出奔槐裏。 稠擊騰, 騰敗走, 還涼州。

又攻槐裏, 宇等皆死。 時三輔民尚數十萬戶, 催等放兵劫略, 攻剽城邑, 人民饑困, 二年間相啖食略盡

時三輔民尚數十萬戶, 催等放兵劫略, 攻剽城邑, 人民饑困, 二年間相啖食略盡

『三国 三国 劉焉伝: 時焉子范為左中 郎將, 誕治書禦史, 璋為奉車都尉, 皆從獻帝在長安

於是收誕行刑 時征西將軍馬騰屯郿而 議郎河南龐義與焉通家, 反, 焉及範與騰通謀, 乃募將焉諸孫入蜀。 引兵襲長安。範謀泄, 時焉被天火燒城, 奔槐裏, 騰敗, 車具蕩盡, 退還涼州, 延及民家 范應時見

焉徙治成 都, 既痛其子, 又感袄災, 興平元年, 癰疽發背而卒。 州大吏趙韙等貪璋溫仁, 共上璋為益州 刺 史

書因以為監軍使者, 領益州牧, 以韙為征東中 郎將, 率衆擊劉表

# 二 『三国演義』より、馬騰の曹操暗殺

騰大怒曰、 三国 演義』二〇回 『我夜來在東華門外、 .. 忽報西涼太守馬騰 親見他錦袍玉帶而出、 相探。 董承曰、 何故推病耶。 『只推我病、 吾非無事而來、 不能接見。 奈何拒 門 || 東回

共議到五 雲長在玄德背後、 承日、 玄德曰、『公旣奉詔討賊、備敢不效犬馬之勞。』承拜謝、 當必應允。 『三国演義』二一回 工部侍郎王子服。  $\neg$ 此 更、 人雖係皇叔、 (中略) 相 別去了。 挺刀欲殺操、 董承取衣帶詔令觀之。玄德不勝悲憤。 三、 : 董承等問馬騰曰、 今正依附曹操、 (中略) 長水校尉种輯。 玄德以目視之而止。 却說馬騰見玄德已去、 安肯行此事耶。 『公欲用何人。 匹 議郎吳碩。 玄德非不欲 便請書名。玄德亦書、「左將軍劉備」、 邊報又急、 騰曰、 又將義狀出示、上止有六位。 芄 馬騰曰、 圖操、 昭信將軍吳子蘭。 『吾觀前日圍場之中、 亦回西涼州去了。 恨操牙爪多、 『見有豫州牧劉玄德在此、 六、 恐力不及耳。 曹操迎受衆賀之時、 西涼太守馬騰 押了字、付承收訖 車騎將軍董承 公試求之、 何不求之』

### 曹操暗殺に関連する史料

術不得過、 既而資實空盡、 憂懣不知所為。 從弟胤畏曹操、 戶百萬、 『資治通鑑』建安四年日 復走壽春。 謹歸大命、 乃遣使歸帝號於從兄紹曰: 不能自立、 不敢居壽春、 六月、 君其興之。 . . 乃燒宮室、 袁術既稱帝、淫侈滋甚、 至江亭、 率其部曲奉術柩及妻子、 」袁譚自青州迎術、 坐簣床而歎曰: 奔其部曲陳簡、 「祿去漢室久矣。 **勝御數百、** 欲從下邳北過。 雷薄於灊山、 「袁術乃至是乎。 奔廬江太守劉勳於皖城。 袁氏受命當王、 無不兼羅紈、 復為簡等所拒、 曹操遣劉備及將軍清河硃靈邀之、 因憤慨結病、 厭粱肉、 符瑞炳然。 遂大窮、 自下饑困、 今君擁有四州、 血 士卒散走、 莫之收恤。

故廣陵太守徐璆得傳國璽、獻之。(中略)

車騎將軍董承 稱受帝衣帶中密詔、 與劉備謀誅 曹操。 操從容 謂備  $\exists$ 

「今天下英雄、 惟使君與操耳、 本初之徒、 不足數也。 \_ 備方食、 失匕箸、 値天雷震、 備因  $\Box$ 

「聖人雲: 『迅雷風烈必變』、 良有以也。 \_ 遂與承及長水校尉種輯、 將軍呉子蘭、 王 一服等同

備遂殺徐州刺史車冑、 會操遣備與硃靈邀袁術、 留關羽守下邳、 程 昱、 郭嘉、董昭皆諫曰: 行太守事、 身還小沛。 「備不可遣也。」 東海賊昌豨及郡縣多叛操為備 操悔、追之、 不及。 術既南走、 硃靈等還

衆數萬 人 遣使與袁紹連兵。 操遣司空長史沛國劉岱、 中郎將扶風王忠擊之、 不克

**俪謂岱等曰:「使汝百人來、無如我何。曹公自來、未可知耳。」** 

諸將皆曰: 必為後患。 『資治通鑑』 建安五年日: 「與公爭天下者、 郭嘉日 破之、 . . 獲其妻子。 「紹性遲而多疑、 袁紹也、今紹方來而棄之東、 春、 進拔下邳、 正月、 來必不速。 董承謀洩。 禽關羽。 壬子、 備新起、 又擊昌豨、 曹操殺承及王服、 紹乘人後、 衆心未附、 破之。 若 急擊之、 何。 備奔青州、 」操日: 種輯、 必敗。 皆夷三族。 「劉備、 因袁譚以歸袁紹 操師遂東。 人傑也、 操欲自 今不擊、 討劉備、 (中略)

紹聞備至、去鄴二百裡迎之、駐月餘、所亡士卒稍稍歸之

 $\triangleleft$ 『資治通鑑  $\mathcal{O}$ 同年 の記事で、 孫呉に関するものを載せる。 おまけ。

下移屬城、 與天下爭衡、 三江之固、 卒遇貢客三人、 初、 廣陵太守 未視事、 策殺呉郡太守許貢、 張昭曰: 陳登治射陽、 足以觀成敗、 中外將校、 卿不如我。 射策中頰、 「孝廉、 各令奉職、 孫策西擊黃祖、 貢奴客潛民間、 舉賢任能、 公等善相吾弟。 此寧哭時邪。 後騎尋至、 周瑜自巴丘將兵赴喪、 各盡其心以保江東、 皆刺殺之。 登誘嚴白虎餘黨、 欲為貢報仇。 呼權、 乃改易權服、 策創甚、 佩以印綬、 策性好獵、 我不如 遂留呉、 扶令上馬、 圖為後害、 召張昭等 謂曰 卿。 數出驅馳、 以中護軍與張昭共掌衆事 . . 謂曰: 使出巡軍。 丙年、 策還擊登、 「舉江東之衆、 策卒、 所乘馬精駿、 「中國方亂、 昭率僚屬、 軍到丹徒、 時年二十六。 決機於兩陳之間、 以呉、 從騎絕不能及、 須待運糧。 上表朝廷 越之衆、 權悲號、

未有君臣之固、 時策雖有會稽、 呉郡、 而張昭、 丹楊、 周瑜等 豫章、 謂權可與共成大業、 廬江、 廬陵、 然深險之地、 遂委心而服事焉。 猶未盡從、 中略 流寓之士、 皆以安危去就為意

 $\triangleleft$ 十月、 辛亥、 有星孛於大梁

此地利 襲日  $\triangleleft$ 委紘與張昭共輔之。 操即表權為討虜將軍、領會稽太守。操欲令紘輔權內附、 曹操聞孫策死、欲因喪伐之。侍御史張紘諫曰:「乘人之喪、既非古義、若其不克、成仇棄好、不如因而厚之。 流 揚州刺史。 廬江太守李術攻殺揚州刺史嚴象、 魯肅將北還、 民 歸者以萬數。於是廣屯田、 人和之時 「江東有 時揚州獨有九江、馥單馬造合肥空城、建立州治、招懷乾、緒等、皆貢獻相繼。數年中、 周瑜止之、 也 山川之固、 萬無所憂。 紘惟補察、 因薦肅於權曰:「肅才宜佐時、 而討逆明府恩德在民 、興陂堨。 知無不為。 權遺張紘之部、 廬江梅乾、 官民有畜、 太夫人問 雷緒、 乃聚諸生、立學校。又高為城壘、多積木石、 或以紘本受北任、 討虜承基、 陳蘭等各聚衆數萬在江淮間。 揚武都尉會稽董襲曰: 及以紘為會稽東部都尉。紘至呉、太夫人以權年少 當廣求其比以成功業。」權即見肅、 大小用命、 嫌其志趣不止於此、 張昭秉衆事、 「江東可保不。 曹操表沛 襲等為爪牙、 權不以介意。 以修戰守之備 與語、 國 劉馥 恩化大行 悅之。

賓退、 肅曰 張昭毀肅年 剿除黃祖、進伐劉表、竟長江所極、據而有之、此王業也。」權曰:「今盡力一方、冀以輔漢耳、 肅竊料 之 獨引肅合榻對飲、 「昔高帝欲尊事義帝而不獲者、 -少粗疏、 漢室不可復興、 權益貴重之、 日 .. 曹操不可卒除、 「今漢室傾危、 賞賜儲侍、 以項羽為害也。 為將軍計、 孤思有桓、 富擬其舊 惟有保守江東以觀天下之釁耳。 今之曹操、 文之功、 君何以佐之。 猶昔項羽、 將軍何 由 [得為 若因北方多務、 此言非所及也。 桓、 文 乎。

權納用 分其部 功曹駱統勸權尊賢接士、  $\triangleleft$ 7權料 以狀白曹操日 焉。 諸 典 [衡之任、 小將兵 統、 徙輔置東。 俊之子也。 少而 海 嚴 內所瞻、 用薄者、 曹操表徵華歆為議郎、 刺史昔為公所用、 勤求損益、 廬陵太守孫輔 併合之。 願敕執 饗賜之日、 別部司馬汝南呂蒙、 恐權不能保江東、 而李術害之、 勿復聽受。 參司空軍 人人別進、 事。 肆其無道、 因舉兵攻術於皖城。 軍容鮮整、 陰遣人□書呼曹操。 問其燥濕、 廬江太守李術不肯事權、 宜速誅滅。 士卒練習。 加以密意、 術求救於操 今術必復詭 權大悅、 行人以告、 誘諭使言、 而多納其亡叛 增其兵、 操不救 說求救。 權悉斬輔親近 察其志趣。 寵任之。

明

公居阿

事

遂屠其城、梟術首。徙其部曲二萬餘人。

 $\langle 1$ 於是表地方數千里、 劉 .表攻張羨、連年不下。曹操方與袁紹相拒、未暇救之。羨病死、長沙復立其子懌。表攻懌及零、桂、皆平之。 帶甲十餘萬、 遂不供職貢、 郊祀天地、 居處服用、 僭擬乘輿焉

### 三 馬超伝より、曹操の関中経営

司 後騰與韓遂不和、 隸校尉鍾繇鎮關中、 求還京畿。 移書遂、 於是徵為衛尉、 黱、 為陳禍福。 以超為偏將軍、 騰遣超 隨繇討郭援、 封都亭侯、 高幹於平陽、 領騰部曲 超將龐德 親斬援首

初、 破斬援首。 備胡寇、 典略曰: 曹公為丞相、 建安之初、 詔拜 東備白騎、 徐州刺史、 辟騰長子超、 使司隸校尉鍾繇、 待士進賢、 後拜 不就。 矜救民命、 諫議大夫。 超後為 涼州牧韋端 司隸校尉督軍從事、 三輔甚安愛之。十五年、 及騰之入、 和解之。徵騰還屯槐裏、轉拜為前將軍、 因詔拜為 討郭援、 偏將軍、 徴為衛尉、 為飛矢所中、 使領騰營 騰自見年老、 乃以囊囊其足而 假節、 遂入宿衛。 封槐裏侯。

又拜超弟休奉車都尉、 休弟鐵騎都尉、 徙其家屬皆詣鄴、 惟超獨留

乃表繇以 為陳禍福、 『三国志』 鍾繇伝: 侍中守司隸校尉、 黱、 遂各遣子入侍。 時關中諸將 持節督關中諸軍、 太祖在官渡、 馬騰、 韓遂等、 與袁紹相持、 委之以後事、 各擁強兵 繇送馬二千餘匹給軍。 特使不拘科制。 相與爭。 太祖方 繇至長安、 有事山東、 太祖與繇書曰 移書騰、 以關右為憂。 遂等、

可大克也。 誰非寇讎。 其後匈奴單于 「得所送馬、甚應其急。關右平定、朝廷無 Ē .. 「袁氏方強、 縱吾欲歸、 \_ 張既說 作亂平陽、 援之來、 其得至乎。 馬騰會擊援、 繇帥諸軍圍之、未拔。而袁尚所置 關中陰與之通、 此為未戰先自敗也。 騰遣子超 西顧之憂、足下之勳也。昔蕭何 所以未悉叛者、 將精兵逆之。 且援剛愎好勝、 河東太守郭援 顧吾威名故耳。 援至、 果輕渡汾、 必易吾軍、 鎮守關中、 到河東、衆甚盛。 若棄而去、示之以弱、 衆止之、 若渡汾為營、 足食成軍、 不從 諸將議欲釋之去 及其未濟擊之、 亦適當爾。 所在之民、

繇又率諸將討破之。 濟 「水未半、 擊、 大破之、 自天子西遷、 斬援、 降單于。 洛陽人民單盡、 語在既傳。 繇徙關中民、 其後河東衛固作亂、 又招納亡叛以充之、 與張晟、 張琰及高幹等 數年間民戶 稍實。 並為寇、

### 四 馬超伝より、馬岱の従兄・馬超

太祖征關中、

得以為資、

表繇為前軍師

超既統衆、 陰欲突前捉曹公、 彼必走矣。 Ш 陽公載記曰: 遂與韓遂合從、 。」遂曰 曹公左右將許褚 初、 「可聽令渡、蹙於河中、 曹公軍在蒲阪、 及楊秋、 瞋目盻之、 李堪、 欲西渡、 成宜等相結、 顧不快耶。 超乃不敢動。 超謂韓遂曰: 」超計不得施。 進軍至潼關。 曹公用賈詡 「宜於渭北拒之、 曹公聞之日 謀、 曹公與遂、 離間超、 . . 超單馬會語、 不過二十日、 「馬兒不死、吾無葬地也。 遂、 更相猜疑、 超負其多力、 河東穀盡 軍以大敗。

若大軍還、不嚴為其備、隴上諸郡非國家之有也。

超走保諸戎、

曹公追至安定、

會北方有事、

引軍東還。

楊阜說曹公日

. .

「超有信、

布之勇、

甚得羌、

胡心

超果率諸戎 以擊隴上郡縣、 隴上郡縣皆應之、 殺涼州刺史韋康、 據冀城、 有其衆

超自稱征西將軍、 領並州牧、 督涼州軍事。 康故吏民楊阜、 姜敘、 梁寬、 趙衢等、 合謀擊超。

阜、 敘起於鹵城、 超出攻之、 不能下。 寬 衢閉冀城門、 超不得入。 進退狼狽、 乃奔漢中依張魯。

魯不足與計事、內懷於邑、聞先主圍劉璋於成都、密書請降。

▼典略日: 建安十六年、 超與關中諸將侯選、 程銀、 李堪、 張横、 梁興、 成宜、 馬玩、 楊 秋、 韓遂等、

俱 反、 其衆十萬、 同據河、 潼、 建列營陳。 是歲、 曹公西征、 與超等戰於河、 渭之交、 超等敗走。

超至安定、 遂奔涼州。 詔收滅超家屬。 超複敗於隴上。 後奔漢中、 張魯以為都講祭酒、 欲妻之以女、

或諫魯曰:「有人若此不愛其親、焉能愛人。」魯乃止。

初、 超未反時、 其小婦弟董种 留三輔、 及超敗、 種先入漢中。 正具 種上壽於超、 超搥 胸 吐 血.  $\boxminus$ 

「闔門百口、 旦同命、 今二人相賀邪。 \_ 後數從魯求兵、 欲北取涼州、 魯遣往、 無利。

又魯將楊白等 欲害其能、 超遂從武都 逃入氐中、 轉奔往蜀。 是歲建安十九年也。

先主遣人迎超、超將兵徑到城下。城中震怖、璋即稽首、

典略曰: 備聞超至、 喜 曰 · 「我得益州 矣。 \_ 乃使人止超、 而潛以兵資之。 超至未一旬 而成都潰。

以超為平西將軍、督臨沮、因為前都亭侯。

山陽公載記曰:超因見備待之厚、 與備言、 常呼備字、 關羽怒、 請殺之。 臣松之按、 穢雜虛 謬。

先主為漢中王、 拜超為左將軍、 假節。 章武元年、 遷驃騎將軍、 領涼州牧、 進封斄鄉侯。

二年卒、 時年四十七。 臨沒上疏曰: 「臣門宗二百餘口、 為孟德所誅略盡、 惟有從弟岱、 當為微宗血 食之繼、

深讬陛下、 餘無複言。 \_ 追諡超曰威侯、 子承嗣。 岱位至平北將軍、 進爵陳倉侯。 超女配安平王理

典略曰:初超之入蜀、其庶妻董及子秋、留依張魯。 魯敗、 曹公得之、 以董賜閻圃、 以秋付魯、 魯自手殺之。

#### 五 諸葛亮、 最期の北伐 (後主伝、 諸葛亮伝、 『晋書』 宣帝紀)

#### (1)『三国志』後主伝

建興十二年春二月、亮由斜谷出、 始以流馬運。 秋 八月、 亮卒于渭濱。

征西大將軍魏延 與丞相長史楊儀 爭權不和、 舉兵相攻、 延敗走。 斬延首、 儀率諸軍還成都 大赦

以左將軍呉壹 為車騎將軍、 假節督漢中。 以丞相留府長史蔣琬 為尚書令、 總統國事。

十三年春正月、 中軍師楊儀廢徙漢嘉郡。 夏四月、 進蔣琬位為大將軍

### (2)『三国志』諸葛亮伝

亮悉大衆由斜谷出、 以流馬運、 據武功五丈原、 與司馬宣王對於渭南。 亮每患糧不

使己志不申、 是以分兵屯田、 為久駐之基。 耕者雜 於渭濱居民之間、 而百姓安堵、 軍無私焉。

魏氏春秋曰:亮使至、 問其寢食及其事之煩簡、 不問戎事。 使對曰 .. 「諸葛公夙興夜寐、 罰二十以上、

皆親擥焉。所噉食不至數升。」宣王曰:「亮將死矣。」

相持百餘日。其年八月、亮疾病、卒于軍、時年五十四。

魏書曰: 亮糧盡勢窮、 憂恚歐血、 一夕燒營遁走、 入谷、 道發病卒。 臣松之以為亮在渭濱、 魏人躡跡、

勝負之形、 未可測量、 而云歐血、 蓋因亮自亡而自誇大也。 夫以孔明之略、 豈仲達歐血乎。

亮遺命葬漢中定軍山、 因山為墳、 冢足容棺、 斂以時服、 不須器物。 詔策日 「今使使持節左中郎將杜瓊、

贈君丞相武鄉侯印綬、 諡君為忠武侯。 魂而有靈、 嘉茲寵榮。 嗚呼哀哉。 嗚呼哀哉。

#### (3)『晋書』宣帝紀

青龍二年、亮又率衆十餘萬出斜谷、壘于郿之渭水南原。

因謂諸將曰 「亮若勇者、 當出武功、 依山而· 東。 若西上五丈原、 則諸軍無事矣。 亮果上原

與之對壘百餘日、 會亮病卒、 諸將燒營遁走、 百姓奔告、 帝出兵追之。 亮長史楊儀 反旗鳴鼓、 若將距帝者。

帝以窮寇不之逼、 於是楊儀 結陣而去。 經日、 乃行其營壘、 觀其遺事、 獲其圖書、 糧穀甚衆

帝審其必死、曰:「天下奇才也。」辛毗以為 尚未可知。

帝日: 「軍家所重、 軍書密計、 兵馬糧穀、 今皆棄之、 豈有人捐其五藏 而可以生乎。 宜急追之。 關中多蒺、

帝使軍士二千人 著軟材平底木屐前行、 蒺藜悉著屐、 然後 馬步俱進。 追到赤岸、 乃知亮死審問

時百姓為之諺日 . . 「死諸葛走生仲達。 \_ 帝聞而笑曰: 「吾便料生、 不便料死故也

先是、 亮使至、 帝問日 . . 「諸葛公起居何如、 食可幾米。 對日 三四升。 次問 政

曰 .. 「二十罰已上皆自省覽。 \_ 帝既而告人曰:「諸葛孔明其能久乎。 竟如其言

亮部將楊儀、 魏延爭權、 儀斬延、 并其衆。 帝欲乘隙而進、 有詔不許

青龍三年、 遷太尉、 累增封邑。 蜀將馬岱入寇、 帝遣將軍牛金擊走之、 斬千餘級

武都氐王苻雙、 強端帥其屬六千餘人來降。 關東饑、 帝運長安粟五百萬斛輸於京師

### 六 馬岱が魏延を斬る (魏延伝)

便可將喪還葬、 若延或不從命、 建興十二年秋、 因與禕共作行留部分、 吾自當率諸軍擊賊、 亮病困、 軍便自發。 令禕手書 密與長史楊儀、 亮適卒、 與己連名、 雲何以一 秘不發喪、 司馬費禕、 告下諸將。 人死 廢天下之事邪。且魏延何人、 儀令禕 往揣延意指。 護軍姜維等 禕紿延曰: 作身殁之後退軍節度、 「當為君還解楊長史、 延曰:「丞相雖亡、 當為楊儀所部勒、 令延斷後、 長史文吏、 吾自見在。 作斷後將乎」 薑維次之。 稀更軍事、 府親官屬

必不違命也。

禕出門馳馬而去、

延尋悔、

追之已不及矣。

延遣人覘儀等、

遂使欲案亮成規、

諸營相次引軍還

延大怒、 後主以問侍中董允、 才儀未發、 留府長史蔣琬、 率所領徑先南歸、 琬、 所過燒絕閣道。 允鹹保儀疑延。 延、 儀等槎山通道、 儀各相表叛逆、 晝夜兼行、 一日之中、 亦繼延後。 羽檄交至。

延先至、 延士衆知曲在延、莫為用命、 據南穀口、 遣兵逆擊儀等、 軍皆散。 儀等令何平在前禦延。 延獨與其子數人逃亡、奔漢中。 平叱延先登日: 儀遣馬岱追斬之、致首於儀、 「公亡、 身尚未寒、 汝輩何敢乃 儀起自踏之、 爾。

初、 平日諸將素不同、 蔣琬率宿衛諸營赴難北行、 冀時論必當以代亮。 行數十裏、 本指如此。 延死問至、 不便背叛。 乃旋。 原延意不北降魏而南還者、 但欲除殺儀等。

日 ..

「庸奴。

複能作惡不」遂夷延三族。

遂率其衆攻延。 延遂匿之、 魏略曰: 行至褒口、 諸葛亮病、 延本無此心、 乃發喪。 謂延等雲: 不戰軍走、 亮長史楊儀宿與延不和、 「我之死後、 追而殺之。 但謹自守、 臣松之以為此蓋敵國傳聞之言、 見延攝行軍事、 慎勿複來也。 懼為所害、 令延攝行己事、 乃張言延欲舉衆北附、 不得與本傳爭審。 密持喪去。

### 七 馬岱を用いた楊儀 (楊儀伝)

先主稱尊號 先主與語論軍國計策、 楊儀字威公、 東征呉、 襄陽人也。 儀與尚書令劉巴不睦、 政治得失、 建安中、為荊州刺史傅羣主簿、 大悅之、 因辟 左遷遙署弘農太守。 為左將軍兵曹掾。 背羣而詣襄陽太守關羽。 及先主為漢中王、 羽命為功曹、 拔儀為尚書。 遣奉使西詣先主。

憑魏延之驍勇、 亮數出軍、 建興三年、 儀常規畫分部、 丞相亮以為參軍、 常恨二人之不平、 籌度糧穀、 署府事、 不忍有所偏廢也。 將南行。 不稽思慮、 五年、 斯須便了。 隨亮漢中。 軍戎節度、 八年、 遷長史、 取辦於儀。 加 亮深惜儀之才幹、 綏軍將軍。

儀至、 十二年、 呼 都尉趙正 拜為中軍師、 隨亮出屯谷口。 以周易筮之、 無所統領、 卦得家人、默然不悅。 亮卒于敵場。 從容而已。 儀既領軍還、 而亮平生密指、 又誅討延、 以儀性狷狹、意在蔣琬、琬遂為尚書令、 自以為功勳至大、 宜當代亮秉政 益州刺史。

儀對禕恨望、 於是怨憤形于聲色、 初、 儀為先主尚書、 前後云云、 歎咤之音發於五内。 琬為尚書郎、 又語禕日 後雖俱為丞相參軍長史、 . . 「往者丞相亡沒之際、 時 人畏其言語不節、 儀毎從行、 吾若舉軍以就魏氏、 莫敢從也、 當其勞劇、 惟後軍師費禕往慰省之 處世寧當落度如此邪。 自惟年宦先琬、 才能踰之、

十三年、 廢儀為民、 徙漢嘉郡。 儀至徙所、 復上書誹謗、 辭指激切、 遂下郡收儀。 儀自殺、 其妻子還蜀。

令人追悔不可復及。

禕密表其言

(おしまい)